

# PUEBLO

26 DE OCTUBRE  
1 DE NOVIEMBRE

El lunes, en "El Teatro"

## "HAY UNA LUZ SOBRE LA CAMA"

♦ De Torcuato Luca de Tena



### TRAS SU ENFERMEDAD

# VUELVE ROCIO JURADO



El miércoles, nueva serie  
«LOS SILLONES DE  
LA ACADEMIA»

• El primer episodio, dedicado  
a José María Pemán

El sábado  
actúa en  
"Señoras y señores"



# CARTA DE AJUSTE

**L**a novedad más importante del sábado reside en la retransmisión en directo del «Festival de la O. T. I.», desde Acapulco (Méjico), a las 24,00 horas, en que participará Lía Uyá representando a Televisión Española.

**U**na semana mucho y otra semana nada. Nos referimos a las retransmisiones futbolísticas, ya que, tras los dos partidos que se ofrecieron en los pasados siete días, este domingo los aficionados se quedarán «en ayunas». En lugar del encuentro «dominguero» se ha programado un espacio dedicado al Ballet Soviético de Siberia Krasnoiarsk.

**E**n «El teatro», el lunes, se emitirá «Hay una luz sobre la cama», original de Torcuato Luca de Tena, con Manuel Galiana, Lola Herrera y Tomás Blanco, en los principales papeles.

**E**l martes da comienzo una nueva serie, en la línea de «Los libros», que muchos de ustedes recordarán. Su título: «Cuentos y leyendas». El primer episodio se llama «El tesoro», según la obra de Eça de Queiroz, con realización de Jesús Fernández Santos.

**Y** cerrando la semana, el viernes, vuelve «Beat Club», cuyo programa estará dedicado al grupo inglés de «rock» «Family».

**P**OR lo que respecta a la Segunda Cadena, les recomendamos «El viento» (en «Sombras recobradas»); «Dodeskaden» (en el ciclo dedicado a Akira Kurosawa); «Para los amantes de...» («Teatro 10»); «El modelo de Pickman» y «Querido difunto» (en «Galería Nocturna») y la última de las emisiones dedicadas a la ópera «Los maestros cantores de Nüremberg», de Wagner (en «Encuentro con la música»).

En la realización de este suplemento intervienen:  
**OLIVER**  
**Maqueta:**  
**ASENSI**  
**Fotografías:**  
**JUAN MANUEL**  
**y JESUS NAVARRO**

# 1ª Cadena

## MATINAL



JUDY STEPHEN

**11,30** CARTA DE AJUSTE  
**12,01** APERTURA Y PRESENTACION  
**12,03** ¡FIESTA!

Presentación: Luis Barbero, Judy Stephen.  
 Colaborador: Ismael.  
 ● «POLY EN TUNEZ»: «Tomen a Poly».  
 ● «LOS COMETAS DE LA LEY». Dibujos animados el episodio titulado «El hielo no es como lo pintan».  
 ● Concurso: «El tragabocan».

## SOBREMESA



PEDRO MACIA, LOCUTOR

**2,15** AVANCE INFORMATIVO  
**2,20** REVISTA DE TOROS



Guión: Manuel F. Molés. Dirección y presentación: Pedro Macia.  
 Espacio de actualidad, comentarios, reportajes y revistas sobre temas del momento.

**3,00** TELEDIARIO  
 ● PRIMERA EDICION.

## TARDE



GARY COOPER, EN «PRIMERA SESION»

**3,25** PRIMERA SESION



«EL VALLE DE LAS SOMBRAS».  
 Dirección: Cecil B. de Mille.  
 Intérpretes: Gary Cooper, Burt Lancaster, Signe Hasso.

● El doctor Wassell, destinado en un hospital de Java durante la segunda guerra mundial, se ve sorprendido por la invasión japonesa. Ante la proximidad del enemigo, el mando norteamericano ordena al doctor Wassell evacuar a todos los heridos capaces de caminar dejando atrás a los que no puedan moverse por sí mismos.

**6,00** GIMNASIA. CAMPEONATO DEL MUNDO

En directo, desde la localidad de Varna, en Bulgaria, la transmisión de la final masculina.

**7,15** AVANCE INFORMATIVO  
**7,20** LECCIONES CON ANDRES GIMENO

Se trata de una serie en la que Gimeno, rodeado de grandes campeones, explica las bases del tenis.

**7,45** DIBUJOS ANIMADOS

## UHF

### NOCHE

#### TELEDIARIO

SEGUNDA EDICION.  
TELECOMEDIA

#### LA OPORTUNIDAD.

Autor: Víctor Ruiz Iriarte.  
Realización: Gustavo Pérez Puig.  
Interpretes: José Bódalo (Bernardo), Luisa Sala (Matilde), Maribel Ayuso (Purita) y María Jesús Lara (Manolita).  
*Un hombre se le presenta en la oportunidad. Y como Bernardo que la que a él se le ha es fabulosa, consigue entusiar a su mujer...*

#### MAS ALLA

#### DE LA NOTICIA LOS PROTECTORES

«NO VEO LA MALDAD».  
Interpretes: Robert Vaughn y Nyree Dawn Porter.  
*Un ganador italiano, que intenta revelar reveladores acerca de la orden del hampa romana, cae en una trampa y es fotografiado en circunstancias comprometedoras.*

#### SEÑORAS Y SEÑORES!

Presentación: Fiorella Faltoyano.  
Musical, en el que se incluirán las siguientes actuaciones: Módulos, Juan Carlos Calderón, Manolo Galván, Brian Eory y Rocío Jurado.

#### INVESTIGACION

«LA ISLA DEL TERROR».  
Interpretes: Tony Franciosa y Burgess Meredith.

#### ULTIMAS NOTICIAS FESTIVAL

DE LA O. T. I.  
En directo desde Acapulco. Retransmisión de la III edición del Festival de la O. T. I. TV. E. estará representada por Lia Uya.

#### REFLEXION DESPEDIDA Y CIERRE



LIA UYA, REPRESENTANTE DE TV. E. EN EL FESTIVAL DE LA O. T. I.

\*\*\*\*\*

**ALZADOS**

**Tradillo**  
«EL SANATORIO DE LOS PIES»

Les ofrece su NUEVA SUCURSAL en  
**GOYA, 117 - MADRID**  
Frente al Palacio de Deportes

\*\*\*\*\*

#### 6,30 CARTA DE AJUSTE

Recitales y conciertos: ANGELES RENTERIA.

#### 7,00 PRESENTACION Y AVANCES

#### 7,01 DEPORTE EN LA DOS

Baloncesto:  
YMCA-CIRCULO CATOLICO  
Desde el Canoe, de Madrid, transmisión en directo del partido correspondiente a la primera jornada de Liga 74-75 de la División de Honor.

#### 8,30 JAZZ VIVO

RYTHM AND BLUES (I).  
Realización: José Carlos Garrido.

Primer programa dedicado al grupo Rythm and Blues, en grabación efectuada en el pasado Festival de Jazz de San Sebastián.

#### 9,00 DOCUMENTAL



«HACIA EL AÑO 2000: SALUD MENTAL».  
Panorámica sobre la terapia del futuro en relación con las enfermedades mentales.

#### 9,30 CRONICA 2

Revista de actualidad, dirigida por Carlos Sentís.

#### 10,00 BONEY

♦ «BONEY Y EL SALVAJE BLANCO».  
Dirección: Peter Maxwell.  
Interpretes: James Laursen, Ben Gabriel, Michael Long y Brigitte Kollackner.

● *Un joven escapa de la cárcel y trata de reunirse con una amiga de la infancia en las montañas de Australia del Sur. Napoleón Bonaparte lo persigue y consigue acorralarlo cuando la chica intenta ayudarlo a huir.*

#### 11,00 NOCTURNO

«CONCIERTO EN SI MENOR PARA VIOLONCELLO Y ORQUESTA, OP. 104», Dvorak.  
La Orquesta Sinfónica de la R.-TV. E., dirigida por Enrique García Asensio, interpreta el «Concierto en si menor para violoncello y orquesta», de Dvorak.  
Solista: Radu Aldulescu.

#### 12,00 ULTIMA IMAGEN



## PURITITA CASUALIDAD



Lo que desbarató el fútbol lo ha arreglado el mismo fútbol. Ya es casualidad ya, pero ahí queda el hecho de que no hubo doblete de Juan Bau como nos temíamos. El fútbol que hizo retrasar el «Señoras y...» ha retrasado esta semana el «A su aire». En fin, que tendremos a Juan Bau este próximo martes... y todo queda perfectamente programado, gracias a la Copa de Europa.

## HASTA LA MADRUGADA

Sobre el papel, lo de la O. T. I., que es este sábado, acabará a las dos de la madrugada. Ni los temas presentados, ni los intérpretes elegidos pueden hacer nada contra un destino intercontinental, que debería avergonzar —si las cosas discurren como en las dos ediciones anteriores— a todos los países que participan. Este año, TV. E. manda como representante a Lia Uyá, que, a cambio de una supuesta promoción y salida de su casi anonimato, se arriesga a participar en este festival. En fin, quien algo quiere, algo le cuesta.

Y para este sábado, antes de lo de la O. T. I., tendremos en «Señoras y...» algo verdaderamente trascendental. La vuelta de Rocio Jurado. Tras el «escándalo» de su anterior actuación, Rocio saldrá este sábado envuelta con una larga, ancha e inmaculada sábana; muy bien, nada de trajes escotados.

## GRANDE, PERO SÓSA

Así podría definirse, en pocas palabras (tres), la tarta de Julie Andrews, que este miércoles contará con la participación de Harry Belafonte. Sí, aquel del «Banana boat». O sea, que preferimos el «Para los amantes de...», de la Segunda Cadena, que, desde el «Teatro 10» nos brindará a Eartha Kitt, Sam and Dave, Johnny Hollyday, Ellis Regina, Lola Falana, Massimo Ranieri, Amalia Rodríguez, Raffaella Carra y Rita Pavone, lo que es bastante de agradecer en estos tiempos.

## ... Y GLORIOSA REPARACION

... del «Beat-Club», que después de tres semanas, vuelve, ahora los viernes, a alimentar nuestro «hambre pop». Gracias, y que nos dure. ¡Ah!, tendremos a «Family»; gracias otra vez.

José ASENSI

# 1a Cadena

## MATINAL

10,45  
11,01

### CARTA DE AJUSTE APERTURA Y PRESENTACION

11,05

### EL DIA DEL SEÑOR

Retransmisión de la santa misa desde Prado del Rey

12,00

### CAMPEONATO DE ESPAÑA DE JINETES

Realización: J. M. Mariño  
Comentarios: Juan José Castiello.

Transmisión, en directo, desde el Club de Polo de Barcelona, de la final del Campeonato de España de Jinetes



CAMPEONATO DE JINETES

## SOBREMESA

2,00

### CRONICA DE SIETE DIAS

Programa informativo dedicado a los acontecimientos ocurridos en los siete días de la semana que termina.

3,00

### NOTICIAS DEL DOMINGO



JOSE ANTONIO SILVA

## TARDE

3,15

### SOBRE EL TERRENO

Presentador: Juan José Castiello.

Información deportiva de una hora, en directo, con la transmisión de las finales individuales del Campeonato del Mundo de Gimnasia, de Bulgaria, y del Gran Premio Memorial Duque de Tolosa desde el hipódromo de Zarzuela, de Madrid.

6,30

### LA EDAD DE ORO DEL CINE COMICO

«MAS TRUCOS DEL OFICIO»  
En sus actuaciones, los grandes cómicos de la época



CINE COMICO

## Residencial «la arboleda»

Final calle CACERES (ALCORCON)

ENTREGA: MARZO - 150.000 PESETAS ENTRADA

RESTO: 5.500 PESETAS MENSUALES

Suelos de parquet • Dos ascensores de subida y bajada • Empapelado toda la vivienda • Alicatado hasta el techo en cocina y baño serigrafado • Calefacción y agua caliente central • Portero electrónico • Amplio y lujoso portal

Construye: PEÑA GOMEZ

Información: Todos los días, incluso festivos, en obra y en:



Kaster INMOBILIARIA - Viriato, 20 - Tels. 4488347/48

## UHF

cine mudo recurrieron a trucos que a veces resultaron verdaderamente espectaculares. Veremos algunas pruebas de ello, con intervención de Buster Keaton, Charlot, Larry Lemon, Hary Langdon y Ben Turpin.

### LA LEY DEL REVOLVER

**LA CAMARA.**  
Dirección: Harry Harris.  
Interpretes: Denis Weaver, Burt Reynolds, James Arness, Everett Sloane y Shirley O'Hara.

El carro de Dodge City se encarga de conducir una caravana hacia el desierto. La caravana viaja una exótica zona que se enamora de él y le plantea un tipo de problemas.

### LO DE TIP Y COLL

Programa de humor.

### BALLET

**BALLET SOVIETICO DE SIBERIA KRASNOIARSK.**

Realización: José María Morales.  
En diferido, desde el Palacio de Deportes de Madrid, transmisión del espectáculo ofrecido por el Ballet de Siberia Krasnoiarsk.



TIP

## NOCHE

### NOTICIAS DEL DOMINGO ESTRENOS TV.

**CARGAMENTO SECRETO.**  
Guión: Michael Kelly.  
Dirección: Leonard Horn.  
Interpretes: David Janssen, Keenan Wynn, Lee Purcell, Jeanette Nolan y Tom Tully.  
Un camiónero al que le han otorgado la licencia para llevar a cabo un trabajo de transportar una carga secreta, se ve envuelto en un terrible suceso.

**ULTIMAS NOTICIAS REFLEXION**  
Espacio religioso.  
**DESPEDIDA Y CIERRE**



DAVID JANSSEN, EN «ESTRENOS TV.»

### RETRANSMISIONES DEPORTIVAS

En las próximas retransmisiones deportivas que Televisión Española tiene previsto ofrecer en fechas inmediatas las siguientes:

**BOXEO.**—Combate entre Perico Fernández, campeón del mundo de los superligeros, y el norteamericano Canale, que se celebrará el día 6 de noviembre, a las 21,45.  
**FUTBOL.**—Correspondientes al Campeonato de Liga se emitirán los encuentros Real Sociedad-Valencia (3 de noviembre) y Real Madrid-Betis (10 de noviembre), así como los partidos internacionales Escocia-España (20 de noviembre) y el Barcelona-Feyenoord (el 3 de noviembre).

**6,30 CARTA DE AJUSTE**  
MANOLO ESCOBAR.

**7,00 PRESENTACION Y AVANCES**

**7,01 DIBUJOS ANIMADOS**  
PROFESOR KITZEL: «Los hermanos Wright» e «Historia de Roma».  
El profesor Kitzel nos informará brevemente, utilizando secuencias de dibujos, sobre estos dos temas: los pioneros de la aviación y el nacimiento de la llamada Ciudad Eterna.

**7,15 IVANHOE**  
Un nuevo episodio de esta serie.

**7,45 FESTIVAL**  
Presentación: José Antonio Rosa.  
Editor: Hernández Batalla.  
Programa en el que se ofrecen actuaciones musicales y números de ballet o variedades pertenecientes al archivo de TV. E. y que por su calidad merecen ser revisados.

**8,45 MERIDIANO CERO**  
«HISTORIA DE NULLARBOR».



El desierto de Nullarbor, en el centro de Australia, es una barrera natural que separaba los extremos del continente, hasta que una línea de ferrocarril acabó con el aislamiento de la zona. Este documental, que recoge también antiguas imágenes rodadas en la época de la construcción del ferrocarril, a principios de siglo, nos muestra la fascinante aventura que supone para el hombre blanco vivir en el desierto.

**9,30 INFORMATIVO 2**

**10,00 NOTICIAS DEL DOMINGO**

**10,15 SOMBRAS RECOBRADAS**  
«EL VIENTO».

Dirección: Victor Sjostrom.  
Interpretes: Lillian Gish, Lars Hanson, Montagu Love y Edward Earle.

● Letty, una muchacha de ciudad, se ve obligada a establecerse en un rancho de sus familiares, en una zona desértica, batida siempre por un fortísimo viento. La educación ciudadana de Letty contrasta con las costumbres campesinas de sus familiares, a las que tiene que someterse, contrayendo, incluso, un matrimonio de conveniencia.

**11,45 ULTIMA IMAGEN**

## "HAY UNA LUZ SOBRE LA CAMA"

**E**STA semana, en «El teatro», se emite la obra «Hay una luz sobre la cama», original de Torcuato Luca de Tena. Del realizador, intérpretes y argumento, ya les ofrecemos información en la programación. Aquí, simplemente, les damos cuenta de la opinión de los principales actores.

**MANUEL GALIANA**



—Galiana, ¿cómo es su papel?

—Jaime es un alma pura. Se trata de un muchacho que sólo ha puesto interés en los libros, que desconoce la vida y que se empieza a poner en contacto con ella de una manera bastante dura. El desfalco de su padre le pone en un camino por el cual nunca había andado. Ha sido un personaje que me ha hecho estudiar y trabajar mucho.

**TOMAS BLANCO**

—Definanos a su personaje.

—Es un hombre de empresa, y me atrevería a decir que de presa: un empresario sin escrúpulos. Le preocupa su hijo y la vida que lleva. Una de sus máximas aspiraciones es montar cada vez más fábricas. Le pillan en varias irregularidades y le meten en la cárcel.

**LOLA HERRERA**

—Lola, ¿quién es TONUCA?

—Ante todo, una mujer. Es la hija de un ama de llaves de la familia, que ha llevado una vida no muy edificante. Don Carlos, el padre de Jaime, la contrata para espabilar a su hijo. TONUCA y Jaime se conocen desde pequeños, y lo que en principio era un trabajo va convirtiéndose en un sentimiento más profundo. Cuando Jaime paga la deuda de su padre y se arruina, TONUCA consigue el dinero para mantener a Jaime, y la manera de conseguirlo no es precisamente modelo de virtud.

## SOBREMESA



UNA ESCENA DE «EL ESPIA DEL EMPERADOR»

**1,45** CARTA DE AJUSTE  
**2,15** APERTURA Y PRESENTACION  
**2,16** AVANCE INFORMATIVO  
**2,20** HOY 14,15

Revista informativa de actualidad, en conexión directa con los diferentes puntos de geografía hispana. Contiene, entre otros aspectos, el mundo del espectáculo, la actualidad artística y la noticia humana.

Dirección y presentación: José María Iñigo.

**3,00** **TELEDIARIO**

● PRIMERA EDICION.

**3,25** **TELE-REVISTA**

● ARTE Y CULTURA.

Exposiciones, conferencias, los últimos libros o el concierto de ayer, comentados en este espacio informativo, que recogerá la vida cultural y artística del momento.

**4,00** **EL ESPIA**

**DEL EMPERADOR**

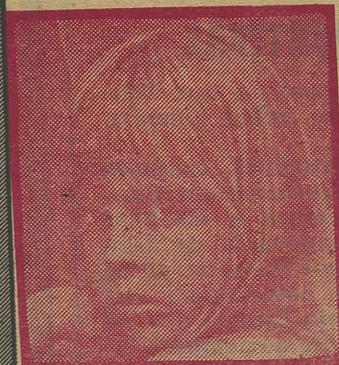
«SCHULMEISTER CONTRA SCHULMEISTER».

Intérpretes: Jacques Fabre, André Boucher y Genevieve Casile.

● Schulmeister hace que un colador se haga pasar por él en la corte del rey Jerónimo, hermano de Napoleón, en el reino alemán de Westfalia. Mientras tanto, él se introduce en una organización popular que trata de pulsar al usurpador, ayudado por una baronesa cuyo marido aloja en su castillo al falso Schulmeister.

**4,55** **DESPEDIDA Y CIERRE**

## TARDE



«LA PIEDRA BLANCA»

**6,30** CARTA DE AJUSTE  
**6,45** APERTURA Y PRESENTACION

**6,48** AVANCE INFORMATIVO

**6,50** **UN GLOBO, DOS GLOBOS, TRES GLOBOS**

Guión: Encarnación Martínez.

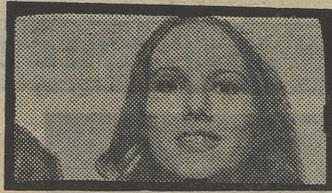
Presentación: Carmen Portillo y Manolo Portillo.

Realización: Josefina Martínez.

● LA PIEDRA BLANCA

# UHF

- «CRONICAS DE FABULANDIA»: Los episodios titulados «Pobres de solemnidad» y «Regla número 4».
- «SABIAS QUE...? Un documental titulado «Cazando el oso polar», con guión de Eugenio Joaquín Vida Arredondo.



CARMEN BAYANO

## OCHE

### TELEDIARIO

#### SEGUNDA EDICION. PULSO DE LA FE

Programa religioso por el padre Salvador Muñoz Iglesias.

#### ESTUDIO ESTADIO

Actualidad deportiva.

#### EL TEATRO

«HAY UNA LUZ SOBRE LA CAMA».

Autor: Torcuato Luca de Tena.  
Realización: Cayetano Luca de Tena.

Interpretes: Manuel Galiana (Jaime), Lola Herrera (Tonuca), Tomás Blanco (don Carlos), Alberto Bové (Orozco), José María Escuer (Morales), Jesús Enguita (San Miguel), Ramón Reparaz (Maqueira), Mario Alex (médico), Magda Rotger (señora primera), María Álvarez (señora segunda), Antonio Gamar (caballero primero), Modesto Blanch (caballero segundo), Marcial Zambrano (caballero tercero) y Roberto Cruz (obrero primero).

Jaime, que preparaba oposi-  
ta de haber sido su pa-  
relado constituyó un terrible  
una mujer no le abandona-  
mente la mujer a quien su  
contratado...

### TELEDIARIO

#### TERCERA EDICION. REFLEXION

Espacio religioso.

#### DESPEDIDA

#### Y CIERRE



LOLA HERRERA, EN «EL TEATRO»

## EUROPA CASI GRATIS

¿COGE USTED NUESTRO SISTEMA DE VIAJE:

AVION + COCHE Y AVION + HOTEL?

sin compromiso y solicite folletos gratuitos llamando al  
410 34 12 - 247 96 61 - 247 59 04

## VIAJES IBERIA

DA JOSE ANTONIO, 74

Tit. 4 - Grupo A  
MUY PRONTO EN  
CLARA DEL REY, 20

415 95 45 - 415 75 15

- 7,30 **CARTA DE AJUSTE**  
RAMON FERRAN.
- 8,00 **PRESENTACION Y AVANCES**
- 8,01 **LABORATORIO SUBMARINO**  
«LA CAPTURA».

El doctor Miller se dedica a la captura de animales submarinos, ayudado por el doctor Williams. Los niños piensan que esta actividad es destructiva y ahuyentan a sus «amigos». Cuando en una ocasión van a repetir una vez más la operación, quedan prisioneros en una enorme jaula.

- 8,30 **DOCUMENTAL**



«LA TRAMA DE LA VIDA: LA SELVA VIVIENTE».

Como modelo de armonía ecológica en una selva tropical se ha tomado la del sudeste asiático. Allí conviven toda clase de animales y plantas que se necesitan unos a otros para subsistir. Son interdependientes. La selva no es sólo un montón de árboles, sino un complicado rompecabezas de fauna, flora y clima.

- 9,00 **ATRIL**

QUINTETO BOCCHERINI.

Dirección: Rafael Ferrer.  
Realización: Pablo de Sárraga.

El Quinteto Boccherini interpreta las siguientes obras: «Quinteto en do menor, op. 29», Boccherini, y «Minueto del quintetino en do mayor, op. 50», Boccherini.

- 9,30 **TELEDIARIO**

INFORMACION NACIONAL E INTERNACIONAL.

- 9,45 **GALERIA**

«Galería» ofrece esta semana, entre otros, los siguientes temas: reportajes sobre la interpretación teatral de «La más hermosa niña del mundo», de Peter Nichols, y exposiciones de Ana Hermida y Gallego Marquina.

- 10,15 **FICCIONES**

#### ♦♦ PESADILLA.

Autor: William Irish.  
Guión: Dolores Sarría Gómez.

Realización: Sergio Schaaff.  
Interpretes: Fernando Guillén (Vince), Ricardo Palmerola (Cliff), Pepita Ferrer (Lil), José Francisco Grijalvo (agente), Juan Velilla (Durg) y Alfonso Zambrano (un hombre).

● Tenía la conciencia de un hombre honrado en el cuerpo de un asesino. Pero no podían arrestarle por haber matado a un hombre en sueños...

- 11,30 **ULTIMA IMAGEN**

# DEPORTES

El fútbol continúa dando la nota dominante en el deporte a través de la pequeña pantalla, aunque, de vez en cuando, surjan otros temas de primera actualidad, como ocurrió hace unos días con el trofeo Conde de Godó, de tenis, disputado en Barcelona y ganado, ¡cómo no!, por el rumano Ilia Nastase, al imponerse a Manuel Orantes, que está siempre entre los mejores, pero rara vez consigue imponerse. Al segundo de nuestros Manolos —el primero era el hasta ahora, y probablemente, para mucho tiempo todavía, inigualable Santana— le está ocurriendo como al ciclista francés Raymond Poulidor, eterno «segundón», primero cuando corría Anquetil y más tarde cuando «tropezó» con un tal Eddy Merckx. ¡También es mala suerte la de Orantes!

## SIEMPRE EL FUTBOL

ANTEAYER, los espectadores tuvieron la oportunidad de ver nuevamente un gran acontecimiento futbolístico, en esta ocasión el Feyenoord-Barcelona.

La nueva fecha de «Estudio estadio» está resultando positiva, porque permite preparar el programa con tiempo y cuidar los detalles. Esto es muy importante, dado que el programa es muy interesante, gracias sobre todo a la moviola, ya que cada domingo son múltiples las jugadas que se prestan a discusión.

## GINNASIA, TENIS Y BALONCESTO

TRES modalidades deportivas ofrecerá esta semana la pequeña pantalla. Mañana, a partir de las doce del mediodía y desde las pistas del Club Jolaseta, de Bilbao, se transmitirá la final del campeonato de España de tenis, competición en la que participan nuestras mejores raquetas nacionales.

Pasado mañana, sábado, doble transmisión. Por la Primera Cadena, como el tenis antes citado, podremos ver, a partir de las dieciocho horas, el campeonato del mundo de gimnasia, que se disputa en Varna (Bulgaria). Se transmitirá la final masculina, o sea, la prueba de mayor interés y calidad por la extraordinaria habilidad de los participantes, especialmente, los soviéticos y japoneses, que dominan la gimnasia mundial desde hace muchos años.

También el sábado, pero a partir de las diecinueve horas, y por la Segunda Cadena, se dará en directo un encuentro de baloncesto, correspondiente a la primera jornada del campeonato de España masculino, que se inicia dicho día. Lo disputarán, en la pista del Canoe, el Ymca de Madrid y el Circolo Católico de Badalona.

R. PINERO

# 1ª Cadena

## SOBREMESA



RAMON ALPUENTE, DIRECTOR DE «MUNDO POP»

- 1,45 CARTA DE AJUSTE
- 2,15 APERTURA Y PRESENTACION
- 2,16 AVANCE INFORMATIVO
- 2,20 HOY 14,15

Contiene, entre otros aspectos, el mundo del espectáculo, la actualidad artística y la noticia humana.

- 3,00 TELEDIARIO
- 3,25 TELE-REVISTA

- MUNDO POP.
- 4,00 PAUL TEMPLE

UNA RAZON PARA LA MUERTE DE LOS BUZOS. Intérpretes: Francis Matthews, Ros Drinkwater y Richard Hundall.

● Paul Temple y su mujer recogen a un naufrago en su pequeño yate y se ven mezclados en la búsqueda de un supuesto tesoro hundido en un galeón. Sin embargo, la búsqueda del tesoro esconde un asunto más turbio que Temple trata de descubrir.

- 4,55 DESPEDIDA Y CIERRE

## TARDE



MARIA LUISA SECO

- 6,30 CARTA DE AJUSTE
- 6,45 APERTURA Y PRESENTACION
- 6,48 AVANCE INFORMATIVO

- 6,50 UN GLOBO, DOS GLOBOS, TRES GLOBOS

Presentación: María Luisa Seco y Manolo Portillo.

Realización: Josefina Molinos.

● «CABALLO NEGRO»: episodio titulado «¿Dónde está Jonás?».

● DIBUJOS ANIMADOS

Dos episodios de la serie

«CALIMERO» en dibujos animados titulados «Calli-

mero y el gallo» y «Calli-

mero y la cabaña alpina».

● 3 PROGRAMA 3.

Guión y dirección: José

María Pérez Lózano.

Como Televisión Española no facilita oficialmente los programas que tiene previsto emitir en color, Tele-PUEBLO recuerda a sus lectores que la información que facilitamos es simplemente a modo indicativo.

# UHF

## NOCHE

### TELEDIARIO RAICES

«EL FUEGO Y LAS MONDIDAS EN UN PUEBLO DE SORIA».

Guionista: Manuel Garrido Palacios.

Realización: Carlos Serrano. Las mândidas eran las tres doncellas que en tributo recibían anualmente los moros de los cristianos en San Pedro Manrique (Soria). Esta costumbre se recuerda hoy a través del pregón, el traslado de la Virgen, el Mayo, la Caballada, el Arbujuelo, las Cuartetas cantadas, el paso, descaltos, sobre el fuego.

### LOS REPORTEROS A SU AIRE

JUAN BAU.

Realización: Luis María Güell. Juan Bau, en grabación efectuada en Valencia, su ciudad natal, nos ofrece una selección de sus mejores canciones.

### CUENTOS Y LEYENDAS

«EL TESORO».

Autora: Eça de Queiroz.

Guión: R. Salvia y R. García Serrano.

Realización: Jesús Fernández Santos.

Intérpretes: Antonio Iranzo (Ruy), Fernando Baeza (Alvar), Luis Gaspar (Diego), Estanis González (don Diego), Jaime Segura (Almeida), José Yepes (Silva), Alberto Solá (eremita), Roberto Cruz (comprador) y Julio Sanchidrián (alguacil).

hermanos, a quienes la muerte dejó en la mayor miseria, encuentran un tesoro en un castillo abandonado.



RAFAEL GARCÍA SERRANO, GUIONISTA DE «CUENTOS Y LEYENDAS»

### TELEDIARIO REFLEXION DESPEDIDA Y CIERRE

## Programación de Ordenadores IBM FICH INSTITUTO

Programación de Ordenadores IBM FICH INSTITUTO exclusivamente a la enseñanza de la programación de ordenadores, reanuda sus cursos intensivos

PROGRAMA: inscripción y matrícula:

- Introducción de la informática.
- Ordenadores de la tercera generación.
- Introducción de la programación.
- Programación en lenguaje COBOL.
- Software de control.
- Prácticas de ordenador.

Plazas limitadas de DIEZ alumnos por curso CURSOS DE ASSEMBLER y PLI



Admitiremos únicamente a quienes superen un test de aptitud que facilitaremos gratuitamente

9, 4.º (Metro Sto. Teléfono 2488551)

### 7,30 CARTA DE AJUSTE

Folklore español: EXTREMADURA, VASCONIA, ANDALUCIA, LEON.

### 8,00 PRESENTACION Y AVANCES

### 8,01 EL TESORO DEL PIRATA

«EN LAS FAUCES DE LA MUERTE».

Liberados el padre de Dorothy y sus amigos, atados por los bandidos y abandonados en la cabaña, se descubre que Brasset les ha traicionado. Le tiende una emboscada y la lucha acaba con la llegada de unos cocodrilos, quedando malherido el capitán.

### 8,30 POLIDEPORTIVO

Colaboradores: M. A. Valdivieso, J. L. Marco, A. Hernaiz, J. F. Pons, D. García, A. Botines, J. M. Casanova y Héctor Quiroga.

Noticias, comentarios y entrevistas sobre la actualidad deportiva de España y Europa, con un espacio dedicado al boxeo con los «Combates del siglo».



JUAN JOSE CASTILLO.

### 9,30 TELEDIARIO

INFORMACION NACIONAL E INTERNACIONAL.

### 9,45 CINECLUB. CICLO AKIRA KUROSAWA

«DODESKADEN».

Dirección: Akira Kurosawa. Intérpretes: Yoshitaka Zushi, Kin Sugai y Toshiyuki Tonokura.



● En los suburbios de una ciudad japonesa, la cámara de Kurosawa se detiene a observar la vida. Kurosawa no se limita a dar un paisaje, sino una galería de personajes característicos e insólitos, a cuyos sentimientos les atribuye un valor universal. Cada historia penetra en el análisis del personaje y su entorno, regalándonos el prodigio de la comprensión del ser humano.

### 12,00 ULTIMA IMAGEN

# VUELVE ROCIO JURADO

El sábado vuelve Rocio Jurado a actuar en Televisión Española. Intervendrá en «Señoras y señores» y, aunque se trata de un programa grabado, constituirá su reaparición artística, tras la grave afección de garganta, que incluso hizo especular sobre el final de la carrera de la cantante. Los asiduos telespectadores recordarán que, no hace mucho, Rocio estuvo en una «Tele-Revista» y, en la misma, dio cuenta de su total recuperación. No obstante, el programa que se ofrecerá el sábado será su primera intervención artística.

Nos pusimos en contacto con el domicilio de la cantante y se nos dijo: «Las canciones que Rocio interpretará son las siguientes: «Te di mi corazón», «Cuchillo y espada», «Tientos de la luna clara», «Tengo miedo», «El clavel» y «Soy de España».

—¿Está Rocio perfectamente recuperada?

—Desde luego. Previamente al día en que grabó este programa, en el que se utiliza el «play back», quiso cantar unos tientos en directo, que quedaron muy bien. Los telespectadores de toda España los podrán oír. Y

tengan en cuenta que ella estaba muy asustada por la responsabilidad.

—Se especuló mucho sobre el programa «A su aire» que, posteriormente, a causa de deficiencias en el sonido, según se dijo, no llegó a emitirse. ¿Existe alguna posibilidad de que se repita la grabación?

—No, no. En principio, en Prado del Rey quisieron repetirlo, pero entonces fue cuando surgió la enfermedad de Rocio, que la ha tenido seis meses inactiva. No. No creo que se vuelva a grabar este programa.

(Nosotros decimos que, definitivamente, el programa no volverá a rodarse o grabarse, ya que la serie «A su aire», con la participación de Juan Bau, ha terminado su ciclo vital.)

—¿Cuáles son los proyectos de Rocio?

—Bueno; ahora recomenzará su trabajo habitual. A primeros del mes que viene partirá para América. Recorrerá México, Nueva York, Puerto Rico, Miami y Venezuela. Después actuará en España.

Fotos  
JUAN MANUEL



# Gloria Fuertes, en TV.E.

Gloria Fuertes va a trabajar con regularidad en Televisión Española: narrará cuentos a los niños de edades comprendidas entre los tres y siete años en el programa infantil de las tardes. No hace falta presentar a Gloria Fuertes, una poeta, como ella gusta que le digan, autora de libros tan importantes como «Poeta de guardias», «Ni tiro, ni veneno, ni navaja», «Que está en la Tierra...» (poesía), y de «Cangura para todos», «Don Pato y don Pito», «El hada escaramelada» y «La gata Chundarata» (cuentos).

—Gloria, últimamente parece como si estuviera dedicada exclusivamente a escribir para los niños. ¿Va a limitarse únicamente a esta actividad?

—El mundo de los niños me apasiona y de ahí el gran número de obras que les he dedicado. No obstante, tampoco puedo vivir sin escribir poemas para los adultos.

—¿Qué diferencias existen entre escribir para niños y hacerlo para mayores?

—A los niños hay que interesarlos y hacerlos reír. A los mayores, aunque a veces se lo merecen, no pretendo hacerles llorar.

—¿Cuál es su mundo?

—Mi mundo es el mundo en todas sus dimensiones.



JUAN CARLOS CALDERON

# “UN DIRECTOR Y UN MUSICO”

Juan Carlos Calderón es un compositor que trabaja con cierta asiduidad en la televisión. Además, ha sido arreglista de diversas canciones que han representado a Televisión Española en diversos festivales. ¡Recuerdan «Eres tú» (Mocedades), «Algo más» (Camilo Sesto) y «Canta y sé feliz» (Peret)? Pues bien; Juan Carlos Calderón va a intervenir en el programa musical de la noche de los sábados.

—Juan Carlos, ¿qué hará usted?

—Dirigiré la orquesta en dos números orquestales de música «pop». Serán dos muestras de lo último que he compuesto.

—¿Hasta qué punto opina que un realizador de programas musicales debería conocer a fondo el tema de la música?

—Creo que en estos espacios deberían intervenir un realizador y un músico. Cada uno de ellos se podría encargar de una función distinta. Por ejemplo, el músico daría las entradas a los artistas y el realizador se encargaría de la puesta en imágenes del programa. Incluso, aunque el realizador fuera músico, pongamos por caso que yo realizara un espacio, se necesitaría otro para el cometido que he señalado.

—¿Los programas musicales debe-

rían grabarse en directo o con la utilización del «play back»?

—Si hubiera tiempo y paciencia, preferiría siempre el directo. Pero habría que realizar el programa igual que se graba un disco. En otro caso, el «play back». De todas formas, puedo decirte que yo he intervenido en grabaciones en directo que quedaron muy bien de sonido.

—¿Qué opinas de la música «pop»?

—A mí me parece que existe una especie de adoración y hasta papatismo por la música «pop». En muchos casos basta que suene una guitarra eléctrica para que consideren moderna a una canción.



# Inicio: T.E.I. BARA EIS DRAMAS



UN grupo del T. E. I., encabezado por Francisco Vidal, a quien los telespectadores recordarán especialmente por su participación en «Crónicas de un pueblo», ya que en esta serie inter-pretaba el papel del cura, se encontraba grabando un programa con destino al programa infantil «Un globo, dos globos, tres globos». No dejaba de parecerse extraño al que este grupo, como tal, se encontrara en Prado del Rey, y decidimos hablar precisamente con Francisco Vidal.

—¿Cómo se ha producido el hecho de que grabéis un programa infantil?

—Nunca habíamos hecho nada parecido y teníamos mucho interés en participar en un espectáculo para niños.

—¿Los guiones son vuestros?

—No, no. Pero se puede decir que los recreamos. De todas formas, si nos dieran la oportunidad, seguramente haríamos otros.

—Por lo poco que he visto de la grabación utilizáis la técnica del mimo, ¿no?

—En realidad, usamos todo tipo de técnicas para lograr una mayor comunicación con la audiencia infantil.

—¿Cuántos programas tenéis previsto hacer?

—En principio, seis.

—¿Y cuántos actores intervenis?

—En este momento estamos actuando diez.

—¿Y el grupo lo componéis...?

—Unas veinte personas, con William Layton como profesor.

—¿Existe línea jerárquica en el grupo?

—No, no. Y, además, todos cobramos igual, hagamos lo que hagamos. Nos parece fabuloso el que Televisión Española haya incorporado oficialmente a un grupo de las características del T. E. I.

# SERIE PACTO



que menos ha visto grande alguna de las que hicieron teniendo en cuenta de Pierre Boule, los simios». Pues sí a norteamericana, nuevos temas, tuvo al guionista, al director de los actores que los filmes. Actualmente televisivos han sido de treinta y dos.

—Estoy satisfecho de cómo el público la ha recibido. Aunque en la misma existen muchas secuencias muy parecidas a las de las películas, todo se ha enfocado desde unos puntos muy concretos, con vistas al medio en que se emiten los episodios. Ha sido una experiencia interesante.

—¿Le gustaría dedicarse íntegramente a la televisión?

—No me importaría, pero tendrían que pagarme muy bien. Actualmente me sobra trabajo en el cine.

La principal actriz de la serie es Kim Hunter, una veterana de Hollywood, con más de cien películas en su

filmografía. Kim, cuando le ofrecieron el papel en el cine, se fue a vivir, durante dos semanas, frente al gigantesco Parque Zoológico de Los Angeles. Allí alquiló un piso con el propósito de visitar el zoo y familiarizarse con los monos.

—Convivió con los simios; les hablaba, les llevaba comida y llegó a quererlos mucho. De ellos saqué todos los conocimientos que luego apliqué a mi querido personaje, llamado Zira.

—Kim, ¿cuál fue el problema más grave con que se enfrentó en esta serie?

—El maquillaje.

# ¿Qué es...? EL TELE- CINE

EN esta sección de divulgación, a nivel puramente elemental y sin otra pretensión que ofrecerles unos rudimentos de los diversos elementos que constituyen ese TODO que es la televisión, llegamos hoy al telecine. Ustedes quizá se habrán preguntado más de una vez: ¿cómo se proyectan las películas en la «tele»? Más o menos como sigue:

● Un aparato de proyección «proyecta» la película sobre el objetivo de una cámara de televisión. Esta capta la imagen y la transforma en impulsos electromagnéticos que van a la antena. Por lo tanto, el telecine tiene un carácter reproductor y su utilización, lógicamente, no se limita a la «emisión» de películas al uso, sino que asimismo cumple funciones como las clásicas inserciones de filmes en los telediarios o las de «spots» publicitarios, pongamos por caso. El telecine se maneja desde un pupitre de control que dispone de los correspondientes monitores de imagen y altavoz de sonido. El mismo funciona con arreglo a dos sistemas, llamados «vidicon» y «flyng spot», en cuyos «intrínquilis» no entramos por que sería excesivamente prolijo para esta sección.

# tele TRIEST

Por Antonio A. ARIAS  
Como verá es un pasatiempo muy sencillo, para el que sólo precisa unos pequeños conocimientos de televisión. Se trata de descubrir los siete errores que oculta el texto que figura a continuación, y en interpretar el jeroglífico con el tema propuesto. Que esta semana se refiere a...

## «INVESTIGACION»

Esta serie que Televisión Española emite los domingos por la Primera Cadena cuenta con tres famosos protagonistas, que alternan su participación en los diversos telefilmes: Hugh O'Brien, James Drury y Doug McClure, que interpreta el papel de agente Lockwood, de la Organización World Security.

Este último es sobradamente conocido en nuestras pantallas no sólo por otras tres series no menos famosas: «El Virginiano» —¿recuerdan aquel inefable «Trampas?»—, «Audacia es el juego» y «Los hombres de Siloh», que le valió el premio Emy, sino también por diversas películas de largometraje, entre las que cabe destacar, por más populares, «Beau Geste», «El valle de la violencia» (emitida por TV. E. el pasado 29 de julio) y «El padrino». Doug McClure se ha casado cinco veces —lo sentimos mucho por sus numerosísimas «fans»—, y su primera esposa fue la actriz Bárbara Luna, una belleza mora latinoamericana, a la que hemos visto en diversos telefilmes como «estrella» invitada.



## JEROGLIFICO

PREGUNTA.—¿Cuándo empieza «Investigación»?

## SOLUCIONES

1: «Investigación» se emite los sábados.—2: No es James Drury, sino Tony Franciosa.—3: Doug McClure interpreta en la serie el papel de agente C. R. Grover.—4: «Audacia es el juego», falso; era en la serie «Ajedrez fatal».—5: No ha sido ganado el Emy por esa serie.—6: No figura en el reparto de «El padrino».—7: Sólo se ha casado cuatro veces.—AL JEROGLIFICO: CO: Falta media hora (falta media h; ora).

# 1ª Cadena

## SOBREMESA



«LA LINEA ONEDIN»

1,45 CARTA DE AJUSTE  
2,15 APERTURA  
Y PRESENTACION  
2,16 AVANCE  
INFORMATIVO  
2,20 HOY 14,15

Contiene, entre otros aspectos, el mundo del espectáculo, la actualidad artística y la noticia humana.

3,00 TELEDIARIO  
● PRIMERA EDICION.  
3,25 TELE-REVISTA  
● CINE Y ESPECTACULOS.  
4,00 LA LINEA ONEDIN  
«LOS OTROS PUNTOS DE LA BRUJULA».

Intérpretes: Peter Gilmore, Anne Stallybrass y Edward Chapman.

● Después de un azaroso viaje de regreso, James Onedin encuentra en Inglaterra nuevos y graves problemas que afrontar. Con las escasísimas posibilidades de que dispone, entabla fuerte lucha con su anterior patrón, Callon, quien no le perdona su pretensión de independencia.

4,55 DESPEDIDA

## TARDE



JOSEFINA MOLINA,  
REALIZADORA

6,30 CARTA DE AJUSTE  
6,45 APERTURA  
Y PRESENTACION  
6,48 AVANCE  
INFORMATIVO  
6,50 UN GLOBO,  
DOS GLOBOS,  
TRES GLOBOS

Presentación: Carmen Bayano y Manolo Portillo.

Realización: Josefina Molina.

● «VIKI EL VIKINGO».  
● «MUNDO INDOMITO»: Un documental sobre temas de la Naturaleza, que en esta ocasión lleva el título de «El desierto».

# pisos de lujo

EN HORTALEZA

Residencial NUEVOS HORIZONTES (final Barrio San Lorenzo).  
Totalmente EXTERIORES - 105 m<sup>2</sup>, más trastero • Calefacción  
y agua caliente central • Cocina amueblada • Parquet en toda  
la vivienda • Salón independiente de más de 25 m<sup>2</sup>  
Tres dormitorios

FACILIDADES DE PAGO - CONSTRUYE C. E. A.

Información: Todos los días incluso festivos, en obra  
y en:

 Kaster

INMOBILIARIA - Viriato, 20 - Tels. 4488347/49

## NOCHE

### 8,00 TELEDIARIO

● SEGUNDA EDICION.

### 8,15 LOS SILLONES DE LA ACADEMIA

JOSE MARIA PEMAN.

Espacio dedicado a todas las personalidades que han pasado por los sillones de la Academia y que en esta ocasión se dedica a don José María Pemán, perteneciente al asiento designado con la letra «i» minúscula.

### 8,45 SUCEDE

Espacio informativo.

### 8,15 LA HORA

#### DE JULIE ANDREWS

Julie Andrews está acompañada en esta ocasión por Harry Belafonte. En el programa se interpretan temas como «Matilda», «Fever», «Yesterday» y «Let it be».

### 10,30 EL PICARO

«EN EL QUE LUCAS TRAZA PAZA CONOCE A UN MOZO BARBERO QUE ESQUILO A UN POBRE Y A UN RICO». Guión: Fernando Fernán-Gómez, Pedro y Manuela Beltrán.

Realización: Fernando Fernán-Gómez.

Intérpretes: Fernando Fernán-Gómez (Lucas), Alberto Fernández (dueño), Juan Ribó (Alonso), Elena Fernán-Gómez (criada), José Moreno (sargento), Joaquín Pampolona (barbero).

Lucas, después de haber sido trasladado por un aprendiz de barbero, tiene la suerte de dar con un amo que quiere tener contentos a sus criados que a su persona...

### 11,00 TELEDIARIO

● TERCERA EDICION.

### 11,25 REFLEXION

Espacio religioso.

### 11,30 DESPEDIDA Y CIERRE



JULIE ANDREWS

## COMUNIDADES DE PROPIETARIOS

ANTENAS COLECTIVAS - PORTEROS AUTOMATICOS

Instalaciones y mantenimiento

FACILIDADES DE PAGO

**intavel**

Solicite presupuesto GRATIS y sin compromiso a:

RODRIGUEZ SAN PEDRO, 21  
Teléfs. 448 54 53 y 448 55 02  
MADRID-15

### 7,30 CARTA DE AJUSTE

MARUJA GARRIDO: «Volver, volver», «Dicen que bebo», «No me amences», «Quitame el beso de anoche», «Cómo vive Ramón», «No me acaricies más», «Igual que yo», «Don Simón», «¿Y de bebida, qué?», «Déjame en paz», «Y qué importa».

### 8,00 PRESENTACION Y AVANCES

#### 8,01 LOS PICAPIEDRA

«LOTERIA».

Pedro compra un billete de lotería, del que entrega la mitad a Pablo, que queda encargado de guardarlo. Para que nadie sepa dónde lo ha escondido, lo mete en el forro de un traje viejo, pero su esposa, sin saberlo, regala el traje a un mendigo. Pedro y Pablo van a la Comisaría para intentar quitar el traje al mendigo y recuperar el billete. Las cosas se complican cuando Pablo vuelve a esconderlo en la cocina de su casa.

### 8,30 PARA LOS AMANTES DE...

«TEATRO 10».

En el auditorio de la R. A. I. «Teatro 10» asistiremos a las actuaciones de Raffaella Carrá, Ellis Regine, Johnny Holliday, Amalia Rodríguez, Same and Dave, Rita Pavone, Máximo Ranieri, Lola Falana y Eartha Kitt, entre otras.

### 9,30 TELEDIARIO

INFORMACION NACIONAL E INTERNACIONAL.

### 9,45 DOCUMENTAL

«ETIOPIA: CRISTIANISMO EN LA SOMBRA».

Etiopía es un país con una extensión igual a la de Francia y España unidas, con una población de 25 millones de habitantes, de los cuales un tercio son cristianos. En nuestro recorrido por el país veremos sus principales ciudades, su historia y las famosas iglesias en la roca construidas por orden del rey Lalibela, cuyo nombre tomó la ciudad desde entonces.

### 10,45 HOY HABLAMOS DE...

FRAY LUIS DE LEON.

Guión y dirección de la parte filmada: Benjamín Arbeta.

Dirección: Rafael de Penagos.

Realización: Adriano del Valle.

### 11,30 ULTIMA IMAGEN

# CINE

## «OTRO» HITCHCOCK

El jueves tendremos otro filme del maestro Hitchcock. No vamos a insistir en juicios y conceptos de los que se echa mano generalmente cuando se habla de este inglés «maléfico y perverso», que utiliza su singular sentido del humor para resolver las situaciones más intrincadas. Sólo les diré que el viejo «Hitch» nunca estuvo de acuerdo con el reparto de actores que intervinieron en «El proceso Paradine», que se emitirá en «El cine». De Gregory Peck matizó que «estuvo fatal» y que el papel debería haberlo interpretado Ronald Colman o Laurence Olivier. Asimismo recalcó que Louis Jourdan no daba en absoluto el personaje, porque «debería haber olido a estiércol». En cambio, elogió sin reservas a Alida Valli. ¿Y que cómo definiríamos la película? Bueno, de la misma se ha dicho «que es una reflexión corrosiva sobre una degradación por amor».

## «DO-DES-KA-DEN»

«Do-des-ka-den» es el título de la película que se ofrecerá dentro del ciclo dedicado a Akira Kurosawa. A los cinéfilos no hace falta recomendarles la película: conocen que es una obra maestra. Pero a los simples buenos aficionados, concretamente a esos que buscan algo más que «pasar el rato», me permito indicarles que tengan la curiosidad de verla. En esta ocasión, Kurosawa ha sacado su inspiración de Gorki y su cámara ofrece un «fresco de los sufrimientos humanos» en un suburbio de una ciudad japonesa. La pena es que no se pueda constatar la calidad del color, así en la línea del «Gritos y susurros», de Bergman, por lo que se refiere a la estética.

## «KOLOSSAL» CECIL B. DE MILLE

Bueno, no hace falta recordarles que Cecil B. de Mille fue prácticamente el creador del «kolossalismo» cinematográfico. ¿Quién no recuerda los diez mandamientos (las dos versiones) o «El mayor espectáculo del mundo». Pues bien, el sábado, en «Primera Sesión», veremos «La historia del doctor Wassell» o «Por el valle de las sombras» —que de las dos formas se ha titulado—, filme que está en una línea absolutamente convencional lejana del cine de cartón-piedra tan grato a De Mille.

O.

# 1a Cadena

## SOBREMESA



«HISTORIAS DE UN MAESTRO»

1,45 CARTA DE AJUSTE

2,15 APERTURA Y PRESENTACION

2,16 AVANCE INFORMATIVO

2,20 HOY 14,15

Contiene, entre otros aspectos, el mundo del espectáculo, la actualidad artística y la noticia humana.

3,00 TELEDIARIO

● PRIMERA EDICION.

3,25 TELE-REVISTA

● MUJERES.

La moda, el hogar, los hijos, el universo femenino en estos minutos dedicados a la mujer, con la información de aquellos temas de más interés y actualidad para ella.

4,00 HISTORIAS DE UN MAESTRO

«SEGUNDO EPISODIO».

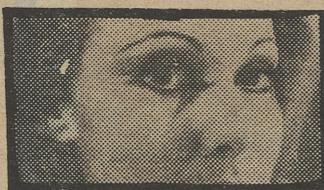
Dirección: Vittorio de Seta.

Intérprete: Bruno Cirino.

● El joven maestro logra vencer la hostilidad de sus alumnos interesándose por sus problemas. Gradualmente la clase se va transformando en una comunidad activa y responsable.

4,55 DESPEDIDA Y CIERRE

## TARDE



PILAR CANADA, LOCUTORA

6,30 CARTA DE AJUSTE

6,45 APERTURA Y PRESENTACION

6,48 AVANCE INFORMATIVO

6,50 UN GLOBO,

## «33 MILLONES DE CONSUMIDORES»

El espacio «33 millones de consumidores» no entrará en antena hasta la segunda quincena de noviembre. Mientras tanto se ofrecerán programas de «Sucede». Como se recordará, José Antonio Plaza, que cesará como corresponsal de Televisión Española en Gran Bretaña, será el encargado de su presentación, según se ha informado.

# UHF

## DOS GLOBOS, TRES GLOBOS

Presentación: María Luisa Seo y Manolo Portillo.

● «CUENTOPOS».

Guión: M.<sup>a</sup> Elena Walhs.

● DIBUJOS ANIMADOS: Un episodio de la serie «EL PROFESOR BALTASAR», en dibujos animados, titulado «El pastel caído del cielo».

● TIEMPO LIBRE.



FERNANDO PIERI, PRESENTADOR DE «TIEMPO LIBRE»

## NOCHE

8,00 **TELEDIARIO**

● SEGUNDA EDICIÓN.

8,15 **CARA AL PAIS**

Espacio informativo.

8,45 **EL CINE**



♦♦ «EL PROCESO PARADINE» (1947).

Guión: David O'Selznick.

Dirección: Alfred Hitchcock.

Intérpretes: Gregory Peck,

Ann Todd, Alida Valli, Charles

Laughton, Ethel Barrymore,

Leo G. Carroll y Louis Jourdan.

Magdalena Paradine es detenida y acusada de haber envenenado a su marido. De su defensa se encarga un famoso criminalista, Anthony, casado con Gail, mujer que pertenece a las altas esferas sociales de Londres. Anthony termina enamorándose de Magdalena. Su intención es dramatizar el asunto, y cree que debe encauzar el caso de forma que, en principio, recaigan las sospechas sobre un fiel criado del coronel Paradine.

11,00 **TELEDIARIO**

● TERCERA EDICIÓN.

11,25 **REFLEXION**

Espacio religioso.

11,30 **DESPEDIDA Y CIERRE**



ALFRED HITCHCOCK, EN «EL CINE»

7,30  
8,00

**CARTA DE AJUSTE PRESENTACION Y AVANCES**

8,01

**EL JINETE ESCARLATA**

«LA RONDA DE LA MUERTE».

El Jinete Escarlata sigue manteniendo su prestigio ante los comanches. Estos habían logrado, al provocar una estampida, evitar que fuese asaltado el lugar donde esconden la «legión de las mujeres».

8,30

**ENCUENTRO CON LA MUSICA**

«LOS MAESTROS CANTORES DE NÜREMBERG», de Wagner.



Ultima de las emisiones dedicadas a la ópera «Los maestros cantores de Nüremberg», de Wagner, de la que son intérpretes: Giorgio Tozzi, Ernst Wiemann, Willy Hartmann, William Workman, Toni Blankenheim, Hans-Otto Klose, Kurt Marschner, Wilfried Plate, Jurgen Forster, Frank Grundheber, Carl Schusts, Karl Otto, Richar Casilly, Gerhard Unger, Arlene Saunders, Ursula Boese y Bladimir Ruzdak.

Orquesta Filarmónica del Estado de Hamburgo.

Dirección: Joachim Hess.

Dirección artística: Rolf Liebermann.

Dirección musical: Leopold Ludwig.

9,30

**TELEDIARIO INFORMACION NACIONAL E INTERNACIONAL**

9,45

**RITOS FUNERARIOS EN YUGOSLAVIA**

Documental que presenta ceremonias y ritos folklóricos-religiosos de carácter funerario en sociedades pastoriles del campesinado yugoslavo.

Programa galardonado en el Festival de Montecarlo.

10,15

**GALERIA NOCTURNA**

«EL MODELO DE PICKMAN» y «EL QUERIDO DIFUNTO».

Intérpretes: Bradford Dillman, Louise Sorel, Steve Lawrence y Harvey Lembeck.

1. Una joven estudiante se enamora de su profesor de pintura, que pinta en sus cuadros un horrible ser.

2. Un matrimonio de far-santes organiza, junto con un amigo, sesiones trucadas de espiritismo.

11,30

**ULTIMA IMAGEN**

una etiqueta de calidad que distingue



peletería

Hermelin

«El prêt à porter de la piel»  
NARVAEZ, 10 - MADRID

# NOVEDADES

## ANIVERSARIO DE PAU CASALS



CON ocasión de cumplirse el primer aniversario de la muerte del gran violoncelista español Pau Casals, TV. E. ofrecerá por la Primera Cadena, dentro del espacio «Concierto», el domingo 3 de noviembre, un programa especial, que llevará por título «Pablo Casals en las Naciones Unidas». Será la grabación del concierto celebrado en el Auditorio de la Asamblea General y en el que intervino Casals como solista, compositor y director, con la participación de los Cantores de las Naciones Unidas y el Coro de la Manhattan School of Music. El programa incluirá:

- Himno compuesto por Casals para las Naciones Unidas; «Concierto en re menor, para dos violines», de Bach; «Concierto para tres teclados en do mayor», también de Bach, y «El canto de los pájaros».

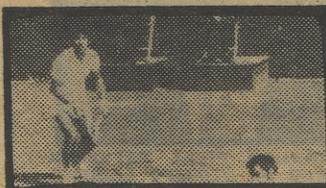


## RODRIGUEZ DE LA FUENTE, EN DISCOS

FELIX Rodríguez de la Fuente no para. En el pasado suplemento, les informamos sobre sus deseos que una serie suya de dibujos animados se emita dentro de «Primera hora», el programa infantil de la tarde de los domingos. Pues bien, la noticia de esta semana es que Félix ha completado la grabación de un primer disco perteneciente a su serie «Aventura». Bajo este título se agruparán unos álbumes dedicados a toda clase de público. El primer «elepé» lleva por título «La aventura de la montaña sagrada».

# 1ª Cadena

## MATINAL



TENIS

10,45 **CARTA DE AJUSTE**  
11,00 **APERTURA Y PRESENTACION SANTA MISA**  
11,01 **SANTA MISA**  
12,00 **TENIS**

Desde el Club Jolaseta, de Bilbao, retransmisión de la final del Campeonato de España.

## SOBREMESA



JEAN-CLAUDE PASCAL, EN «TIEMPO DE VIVIR, TIEMPO DE AMAR»

2,10 **AVANCE INFORMATIVO**  
2,15 **HOY 14,15**  
Contiene, entre otros aspectos, el mundo del espectáculo, la actualidad artística y la noticia humana.  
3,00 **TELEDIARIO**  
● PRIMERA EDICION.  
3,25 **FIN DE SEMANA**  
Espacio informativo.  
4,00 **TIEMPO DE VIVIR, TIEMPO DE AMAR «SEGUNDO EPISODIO».**  
Intérpretes: Jean Claude Pascal y Pascale Roberts.  
Matilde decide aceptar el puesto que le ofrecen como directora de un fábrica situada precisamente en su pueblo natal. En su nuevo empleo encuentra al principio una cierta hostilidad.

## TARDE



CARY GRANT, EN «LARGOMETRAJE ESPECIAL»

5,00 **LARGOMETRAJE ESPECIAL**  
«CINTIA» (1958).  
Dirección: Melville Shavelson.  
Intérpretes: Cary Grant, Sofía Loren, Marta Hyer y Harry Guardino.  
6,45 **AVANCE INFORMATIVO**  
6,50 **UN GLOBO, DOS GLOBOS, TRES GLOBOS**  
Presentación Manolo Portillo.  
● «MISION MAGICA»: Un episodio de dibujos animados.  
● INFORMATIVO.

Tele-PUEBLO recuerda a sus lectores que no puede hacerse responsable de los cambios de última hora que introduzca en su programación Televisión Española.

## NOCHE

8,00 **TELEDIARIO**  
8,15 **BEAT CLUB**

**FAMILY.**

Presentación y comentarios: Ramón Trecet.

«Beat Club», presenta a Family, grupo inglés de rock formado por Roger Chapman (cantante), John Withney (guitarra solista), Rob Townsend (batería), John Palmer (flauta, piano y vibráfono), y John Weider (bajo y violín eléctrico).

8,45 **LAS INSTITUCIONES**

Información de actividades de las Cortes, reportajes y noticias curiosas de las mismas, del Consejo Nacional, diputaciones, etc.

9,15 **SHERLOCK HOLMES**  
**«EL TRATADO NAVAL».**

Intérpretes: Peter Cushing, Nigel Stock y Dennis Price.

● Un alto funcionario del Gobierno de Gran Bretaña recibe el encargo de transcribir un convenio naval concertado entre su país e Italia, que debe permanecer en el secreto más estricto. Cuando el funcionario abandona un instante su despacho, el tratado desaparece. La suerte de Europa depende de que el tratado sea encontrado, y Holmes se encarga de este difícil cometido.

10,30 **SUSPIROS DE ESPAÑA**

♦♦ **«CUARTO SUSPIRO».**

Autor: Jaime de Armiñán.

Realización: Jesús Yagüe.

Intérpretes: Irene G. Caba (Elisa), Antonio Ferrandis (Miguel), Mercedes Alonso (Soledad).

● El padre, duro e inflexible, quiere mantener el tono de una familia tradicional. Pero el hijo...

11,00 **TELEDIARIO**

11,25 **REFLEXION**

11,30 **DESPEDIDA Y CIERRE**



UNA ESCENA DE «SHERLOCK HOLMES»

7,30 **CARTA DE AJUSTE**

**JUBAL:** «Era de latón», «Tiéndele», «El limón», «En el campo nacen flores», «Alhelies», «La tarara», «El rabel», «Romance del caballero», «Los cordones», «El segador», «Los toritos de Calera», «El molinero», «Bajaxant de la font del gat», «Mayo manchego», «Teño barcas, teño redes».

8,00 **PRESENTACION Y AVANCES**

8,01 **EL PODER DEL CUARTO PODER**

**«DISCUSION INFANTIL».**

Dirección: Alan Rafkin.

Intérpretes: William Winton, Joan Hotchikiss, Lisa Gerritsen y Jesse White.

● John se cree obligado a hablar con su hija, que ha tenido una pelea con un compañero de clase. En la refriega, el muchacho ha perdido un diente, y, acompañado por su padre, se presentan en casa de los Munro a pedir explicaciones. Entonces se enteran John del motivo de la discusión: la venida al mundo de los bebés.

8,30 **ESTUDIO ABIERTO**



JOSE MARIA INIGO

**PRIMERA PARTE.**

Guión: Victoriano del Pozo, Heras Lobato, José Luis Navas y Jesús Carro.

Dirección y presentación: José María Iñigo.

Realización: Fernando Navarrete.

Cada semana, en directo desde el Estudio 1, José María Iñigo presenta temas, acontecimientos y personas de importante nivel o profundidad, así como personajes que han llegado a la actualidad en virtud de sus cualidades humanas. Entre los espacios de actualidad se intercalan números musicales de diversos estilos.

9,30 **TELEDIARIO**

9,45 **ESTUDIO ABIERTO**  
**SEGUNDA PARTE.**

11,30 **ULTIMA IMAGEN**

**CALZADOS**



**Tradillo**  
**«EL SANATORIO DE LOS PIES»**

También en la boutique juvenil de GOYA, 117 (frente al Palacio de Deportes), encontrará:  
**BOLSOS • MONEDEROS • CINTURONES, etc.**  
**ZAPATOS JUVENILES • BOTAS JUVENILES**

# telepopulares

## NOVEDADES EN «LOS PEORES»

**N**O hay forma de desbancar a las películas de la primera posición de «los mejores». Y, por lo tanto, no nos extraña el que muchísimos lectores nos envíen sus opiniones en contra de la supresión de un largometraje, precisamente el de la noche de los lunes. No cabe duda de que, a través de las múltiples vicisitudes que ha sufrido la programación a lo largo de la historia de Televisión Española, el cine, de siempre, ha sido un puntal de la misma. De ahí las protestas de tantos y tantos telespectadores.

**Y** ya entrando en las novedades de la semana, señalar que en la primera lista no se han producido excesivas variaciones. Unicamente convendría destacar el ascenso de «Los reporteros» (ha ganado cuatro puestos) y la desaparición de «Los protectores» (en beneficio de «Los atrevidos» que, por cierto, ya ha desaparecido de la programación).

**E**N cuanto a «los peores», grandes novedades, por mor de la supresión de algunos programas. Primeramente resaltamos la aparición, por primera vez, de tres espacios: «Tele-Revista», «Sobre el terreno» y «Para los amantes de...». Resulta verdaderamente curioso el que este último espacio haya pasado de estar —semanas atrás— entre «los mejores» a situarse aquí en una tímida décima posición.

## LOS MEJORES

# 1

### EL CINE



# 2

### INVESTIGACION

# 3

### ESTRENOS TV.

# 4

### LOS ATREVIDOS

# 5

### LOS REPORTEROS

# 6

### ESTUDIO ABIERTO

# 7

### SEÑORAS Y SEÑORES

# 8

### EL CIRCO DE TV.E.

# 9

### EL TEATRO

# 10

### BEAT CLUB

## LOS PEORES

# 1

### DOCUMENTAL



# 2

### SOMBRAS RECOBRADAS

# 3

### LOS MANIATICOS

# 4

### CONCIERTO

# 5

### PULSO DE LA FE

# 6

### TELE-REVISTA

# 7

### A SU AIRE

# 8

### NOVELA

# 9

### SOBRE EL TERRENO

# 10

### PARA LOS AMANTES DE...

## vote!



CORTE ESTE CUPÓN

### LOS MEJORES

- 1 .....
- 2 .....
- 3 .....
- 4 .....
- 5 .....
- 6 .....
- 7 .....
- 8 .....
- 9 .....
- 10 .....

### LOS PEORES

- 1 .....
- 2 .....
- 3 .....
- 4 .....
- 5 .....
- 6 .....
- 7 .....
- 8 .....
- 9 .....
- 10 .....

NOTA.—Para participar en este concurso, lo único que hay que hacer es rellenar este imitese con diez programas mejores y peores y enviarlo a: Tele-PUEBLO, Huerta, 73, MADRID-14

# FASTE

## IRRITANTE

**C**ONTINUA pareciéndonos irritantes los cambios «imprevistos» que se efectúan en la programación. Queremos señalar dos concretamente. El primero se refiere al comienzo de «Hoy, 14,15», el nuevo programa de José María Iñigo, que ha sufrido un aplazamiento de ocho días (según parece, porque tampoco nos fiarnos plenamente de esta noticia), cuando se había anunciado con antelación normal su salto a la antena; el segundo, un cierto confusiónismo en relación con la corrida de toros de la noche del domingo, que, por otra parte, resultó lamentable. Insistimos: estas «mutaciones» causan una grave irritación a los telespectadores y no deberían tener lugar. ¡Ah! Y no hablemos de la deficiente puesta en antena de los nuevos programas informativos...

## SI, PERO...

**D**ENTRO de su tono menor, «El proceso de Mary Duggan», la obra que se ofreció el pasado lunes en «El teatro», de nuevo sirvió para demostrar la profesionalidad que actualmente impera en ciertos sectores de Televisión Española. Salvo las inserciones filmadas (que no comprendemos por qué no se realizan a la perfección), una vez más se comprobó que a nivel de realizadores, actores y técnicos en general, Televisión Española poco tiene que aprender. Desde luego, los problemas no son de forma, sino de fondo. Porque estas obritas, en la línea de tantos telefilmes, no deberían tener cabida, por otra parte, en «El teatro», que debería ser, por sus características, un espacio de grandes empeños artísticos.

O.

## URGENTE: UNA DECISION SOBRE EL COLOR

**E**L tema del color parece que está siendo «oscurecido» desde las esferas correspondientes del Ministerio de Información y Turismo. Según nuestras noticias, existen órdenes concretas de que las emisiones en color se reduzcan al mínimo —de hecho esto lleva sucediendo desde antes del verano— con el objeto de «enfriar» el problema, cara a la opinión pública, mientras llega la decisión definitiva.

Se ha escrito —nosotros también lo hemos hecho— que, tal y como están las cosas, la decisión sobre la adopción del sistema es un punto fundamentalmente político. Francia —factórum del SECAM— presiona con su frontera y sus fábricas de armamentos; Alemania Federal —con el PAL— utiliza, de una forma no excesivamente sabia por cierto, su poderoso marco. Ambos países juegan fuerte por lo que España podría representar en un futuro como cabeza de puente al continente africano y por lo que denominan «operación prestigio». Pero al margen de coyunturas políticas, que cualquier acontecimiento puede trastocar, creemos que la decisión debería fundamentarse en el interés del pueblo español.

Y ya de entrada, y para evitar cualquier tipo de susceptibilidades, conviene diferenciar entre la implantación de un sistema de color (tanto sea el PAL como el SECAM) y su total pue-

ta en marcha. Lo primero, la implantación, se hace ineludible. En cuanto a su total puesta en marcha, es harina de otro costal. Nos explicaremos.

La adopción de un sistema de color, dejando ya a un lado «la coyuntura política», sería beneficioso para consumidores y fabricantes. Por un lado, se acabarían de una vez por todas las incertidumbres del comprador medio que, tras adquirir un receptor, se queda con la duda de si luego podrá utilizarlo sin ningún tipo de manipulación; por otro, los fabricantes agrupados en ANIEL, del Sindicato del Metal, no sólo han urgido la implantación de un sistema, sino que se han decidido por el PAL (según un escrito que remitieron al ministro de Información y Turismo). Por otra parte, la industria intermedia podría

irse utilizando para la reconversión de su maquinaria con objeto de fabricar piezas para color.

La puesta en marcha total es otro cantar, como señalamos antes. Lógicamente, la misma necesitaría una fuerte inversión para la adquisición de material y traería consigo el encarecimiento de los costos de los programas que, en último caso, pagarían todos los contribuyentes y beneficiaría exclusivamente a los poseedores de receptores de color. Y no conviene olvidar que actualmente la Segunda Cadena todavía cuenta con amplias zonas de sombra en todo el país.

Resumiendo: abogamos por la urgente adopción de un sistema de color. Su puesta en marcha total necesita todavía mucho estudio. Pero todo tendrá que acelerarse.

## EL DOBLAJE

**A**FORTUNADAMENTE, Televisión Española ya dobla la mayoría de los programas que adquiere en diversos países, librándonos de las pasadas expresiones como «qué bueno que viniste», «valija», «saco», «receso»... No obstante, todavía quedan residuos de aquellos no lejanos tiempos. Y lo más triste es que actualmente los perjudicados son los niños, precisamente quienes más necesitan protección. Muchas series americanas de dibujos animados se compran dobladas en Méjico o Puerto Rico, en esa lamentable «jerga neutra». Sin más les podemos citar, por ejemplo, «Misión mágica», que se emite dentro de «Un globo, dos globos, tres globos». A la pluma estilográfica le llaman «pluma fuente», por eso del «fountain pen» inglés. Como dijimos antes, triste, muy triste.

O.

SABADO  
gráfico

## LA TELEVISION PRONTO LLEGARA

**H**ACE ahora casi veinte años, aquello de «la televisión pronto llegará» se cantaba en todos los escenarios nacionales, y la Televisión llegó en el momento en que no podía seguir siendo aplazada. Desde entonces, la revolución del color ha ido imponiéndose en casi todas partes, aunque esto no haya sucedido en España. Hoy se encuentra la misma resistencia al color que se encontró para la televisión en blanco y negro en 1956, cuando poner en marcha las emisiones diarias fue casi un golpe de Estado.

Ahora es la televisión en color la que está paralizada, ya que en el dilema de si debe emplearse el PAL alemán o el SECAM francés, los fabricantes se encuentran ante una incógnita insuperable. Francia presiona para imponernos el SECAM, y no parece que en este momento se le deba demasiado, excepto algunos desdones bien calibrados. Trátese de PAL o de SECAM, es la decisión oficial la que se requiere para poner en marcha una industria que puede absorber unos 13.000 millones de pesetas en tres años. ¡Pero quién dice que la televisión en color va a perjudicar los intereses del campo! No es el dinero oficial el que va a gastarse, sino el privado, que así se orientaría hacia un producto nacional en lugar de perderse en otras importaciones innecesarias y marginales que están creciendo demasiado. Son trabajadores españoles los que van a hacer la televisión en color, cuando el mercado de televisión en negro ya se encuentra saturado. Hay en Europa más de diez millones de receptores en color, y los españoles apenas estamos comenzando. Al no decidirse a implantar ninguno de los dos sistemas, hasta los irlandeses y los finlandeses se nos han situado por delante.

José Ramón ALONSO



OBJETIVO

# LOS NIÑOS



EN estos momentos, en Prado del Rey se está dedicando una gran atención a los niños; ya veremos si llega a producirse el «difícil acierto». Esta misma semana se encontraba grabando, con destino a «Un globo, dos globos, tres globos», el grupo T. E. I., que intervendrá, en principio, en seis programas. Asimismo los presentadores Carmen Bayano, reclutada en la Facultad de Ciencias de la Información, y que hace sus primeras armas en esta profesión, y Manolo Portillo, conocido del público infantil por «La casa del reloj», grababan «sketches» con destino a este espacio. El interés general —repetimos— está depositado en estos programas destinados a los niños, que merecen lo mejor.

